

## SPRUCH DES TAGES

Man kann die Uhr zurückdrehen, aber nicht die Zeit.  
Georg Christoph Lichtenberg, deutscher Philosoph

## NAMENSTAGE

## DIENSTAG, 22. MAI:

Rita – Julia – Renate – Emil

## RADAR

## DIENSTAG, 22. MAI:

B 41, Gem. Idar-Oberstein, Einm. Michelswiese; B 419, Bahnhof Wincheringen; A 60, AK Wittlich; B 53, Zell-Kaimt; L 199, Bullay.

## MITTWOCH, 23. MAI:

B 41, Birkenfeld, Fa. Hügel; B 419, Nittel/Wellen; L 16, Pantenburg; L 55, Wittlich Rtg. Bombogen.

## KONZERTE

## TRIER

**Trierer Dom:** Internationale Orgeltage: Josef Still – Musik aus Notre-Dame-de-Paris, 20 Uhr. Karten: siehe Info unten rechts.

## LUXEMBURG

**Philharmonie:** Academy Chamber Orchestra, 20 Uhr, Programm: Händel, Bach, Mendelssohn Bartholdy. Infos: 00352/26322632.

## THEATER

## TRIER

**Theater Trier:** Theaterkasse, 10 – 18 Uhr, eine Stunde vor Vorstellungsbeginn und 30 Min. vor Vorstellungsbeginn bei Studiovorstellungen geöffnet – Kartenverkauf nur für die jeweilige Vorstellung, Tattoo, 20 Uhr, Studio, Stück von Igor Bauersima und Rejane Desvignes. Infos: 0651/7181818.

## SENIOREN

## TRIER

**Seniorenbüro:** 9 – 12 Uhr. Spiele im Turm, 14 – 16 Uhr. Infos: 0651/75566.  
**Verein für Herzsport und Bewegungstherapie/Gesundheitspark:** Wirbelsäulengymnastik, 20 – 21 Uhr, Ökumenisches Verbundkrankenhaus (Elisabeth-Krankenhaus). Infos: 0651/4629864.

## VG SCHWEICH

**KAB Erwachsenenbildung:** Folklore Tänze aus der Welt, 9.30 – 11 Uhr, Föhren: Gemeinderam. Infos: 06502/2563.  
**Lustige Senioren:** Busreise am 24. Mai nach Saarburg in den Greifvogelpark. Infos: 06502/3321.



## LUCKYS TIPPS

## TRIER

**Familienzentrum FaZIT:** Krabbelgruppe, 10.30 – 11.30 Uhr. Infos: 0651/9916358.  
**Familienzentrum Fidibus:** Führung für Kinder bis zum Lauffalter, 9.30 – 11.30 Uhr, Anmeldung/Infos: 0651/2060949.  
**Jugendzentrum Trier-Euren:** Kinderclub, 15 – 18 Uhr.  
**Kath. Familienbildungsstätte, Krahenstr. 39b:** Kinderbetreuung, 9 – 12 Uhr, für Kinder bis 3 Jahren. Infos: 0651/74535.  
**Mergener Hof:** Win Tsun – Selbstverteidigungskurs für Kinder, 16.45 – 17.45 Uhr. Infos: 0651/9784818.

**Naturfreundehaus Trier-Quint:** Kinder-treff, 16 – 18 Uhr, Umweltdetektiv werden! Quintbach und Meulenwald laden zur Spurensuche mit Becherlupe und Mikroskop ein. Infos: 0651/1460490, nfh-trier-quint@naturfreunde.de.

**Stadtmuseum Simeonstift:** Museums-werkstatt, 16.30 – 18 Uhr, kreativer Malkurs für Kinder im Grundschulalter. Infos: 0651/7181459.

**Weisshauswald:** Treffen der Waldfühlgruppe, 15.30 – 17 Uhr, Totempfad gegenüber Parkplatz/Spielplatz oberhalb Wildgehege, für Eltern mit ihren Kindern. Infos: info@siebert-schmitt.de.

## VORTRÄGE

## TRIER

**Bischöfliches Priesterseminar:** Illumi-nierte Kölner Handschriften und ihre Verbindungen nach Trier, 18 Uhr, Lesesaal, mit Lichtbildern; Referent: Harald Horst; Veranstalter: Bibliothek des Pries-terseminar, Bibliophile Gesellschaft Pro Libris und Kath. Erwachsenenbildung im Bistum Trier; Eintritt frei.

**Umweltzentrum für Energie und Nachhaltigkeit:** Solarthermie im Umweltzen-trum, 18 – 20 Uhr, Teilnahme kostenfrei, Anmeldung: Anna Wagner, 0651/207238.

**Universität Trier:** Vergessene Skulptu-renfunde aus der Villa Nennig und ihrer Umgebung, 18 Uhr, Raum A08, Referent: Dr. Klaus-Peter Goethert; im Rahmen des Kolloquiums „Probleme des römi-schen Westens“.

## FAHRTEN &amp; EXKURSIONEN

## TRIER

**Begegnungsforum Haus Franziskus:** Ein Kranz romanischer Kirchen – Juwelen eines Schatzes, 9 Uhr, Fahrt nach Köln; Besichtigung St. Ursula, St. Andreas, Groß St. Martin und St. Gereon; Anmel-dung erforderlich. Infos: 0651/45058.  
**Residenz am Zuckerberg:** Halbtages-ausflug zur Villa Borg, 13.30 Uhr. Infos: 0651/97930.

## VERSCHIEDENES

## TRIER

**Begegnungsforum Haus Franziskus:** Gedächtnistraining, 15 Uhr. Infos: 0651/45058.

**Cafe Lecca:** Administrator-Abend, 19 Uhr, kostenlose Hilfe bei Laptop-Problemen und alles rund um den PC. Infos: 0651/9949830.

**DRK-Kreisverband Trier-Saarburg:** Klei-derkammer, Im Pi-Park 4, 10 – 14 Uhr, Tel. 06501/92920.

**Dom-Information:** Führung durch den Trierer Dom, 12 Uhr. Führung durch die Ausgrabungen unter dem Haus der Dom-Information, 15.30 Uhr. Karten: siehe Info unten rechts.

**Liebfrauen-Basilika:** Notre Dame de Paris und Notre Dame de Trèves, 18.30 Uhr, meditativer Dreiklang aus Kunst, Musik und ausgewählten Texten. Karten: siehe Info unten rechts.

**Pfarrbücherei St. Agritius:** 16 – 18 Uhr. **Rheinisches Landesmuseum:** Führung: Im Reich der Schatten – Leben und Lieben im römischen Trier, ein mediales Raumtheater, 11.30 und 14.30 Uhr. Infos: 0651/97740.

**Stadtmuseum Simeonstift:** 10 – 17 Uhr. **Herzklopfen – der Liebe auf der Spur,** 20 – 21.30 Uhr, literarische Führung durchs Stadtmuseum mit Frauke Birtsch. Karten: siehe Info unten rechts.

**Struktur- und Genehmigungsdirektion Nord, Regionale Gewerbeaufsicht Trier:**

Sprechtag für Existenzgründer, 9 – 16 Uhr, Infos/Anmeldung: 0261/1202222 oder www.sgdNord.rlp.de.

**Tourist-Information:** Kleine Stadtrund-fahrt Trier, 13 Uhr, 1 Std. mit dem Bus (deutsch-englisch). Große Stadtrund-fahrt Trier, 14 Uhr, Dauer: 2 Std. inkl. In-nenbesichtigung. Karten: siehe Info un-ten rechts.

**Viehmarktplatz:** Peter und Paul Messe, 11 – 22 Uhr.  
**triki-büro:** 14 – 17.30 Uhr. Infos: 0651/7184546.

## KINO

## TRIER

**Broadway 0651/141122:** „Der Diktator“ (ab 12) 16.45 – 19.15 – 21.20 Uhr. – „Die Kunst zu lieben“ 16.45 Uhr. – „Lachsfi-schen im Jemen“ (ab 6) 16.50 – 19.45 Uhr. – „Hanni & Nanni 2“ 16.50 Uhr. – „50/50 – Freunde fürs (Über)leben“ (ab 12) 17 Uhr. – „Ausgerechnet Sibirien“ 19.15 Uhr. – „Jordanien“ 19.30 Uhr. – „Dark Shadows“ (ab 12) 19.45 Uhr. – „Tomboy“ (ab 6) 21.20 Uhr. – „Barbara“ (ab 6) 21.35 Uhr.  
**Cinemaxx Trier 01805/24636299:** „Sams im Glück“ 14 Uhr. – „Spy Kids 4D“ 14 Uhr. – „American Pie: Das Klassen-treffen“ (ab 12) 14 – 17.50 – 20.30 Uhr. – „Marvel's The Avengers 3D“ (ab 12) 14.40 – 16.15 – 19.30 Uhr. – „Dark Sha-

dows“ (ab 12) 14.50 – 17.25 – 19.45 Uhr. – „Hanni & Nanni 2“ 15.10 – 17.30 Uhr. – „Der Diktator“ (ab 12) 15.20 – 17.40 – 20 Uhr. – „Türkisch für Anfänger“ (ab 12) 16.10 Uhr. – „21 Jump Street“ (ab 12) 16.20 – 20.45 Uhr. – „Die Tribute von Pa-nem – The Hunger Games“ (ab 12) 18.25 Uhr. – „Das Hochzeitsvideo“ (ab 12) 18.50 Uhr. – „The Lucky One – Für im-mer der Deine“ (ab 12) 20.10 Uhr. – „Project X“ (ab 16) 21 Uhr.

## SELBSTHILFE

## TRIER

**Demenzzentrum Region Trier:** Sport-gruppe für Früherkrankte, 10 – 11 Uhr. In-fos/Anmeldung: 0651/4604747.  
**Gesprächskreis für seelische Probleme, Depressionen, Ängste und Neurosen:** Treffen, 16.30 – 18.30 Uhr, Raphaels-haus. Infos: 0651/1707967 oder 9931265.  
**Kath. Familienbildungsstätte, Krahenstr. 39b:** Offene Trauergruppe, 18.30 Uhr. Infos: 0651/74535.  
**Klinikum Mutterhaus der Borromäerinen:** Stillcafé – Treff für Mütter, die sich informieren und austauschen wollen, 11 – 14 Uhr, Villa Kunterbunt, Multifunktionsraum. Thema: Die Entwicklung des Säuglings im 1. Lebensjahr; Referent: Physiotherapeutin Sonja Teusch; Infos: www.mutterhaus.de, 0651/9472863.

**Reha Plus Sport:** LWS-Schmerzgruppe, 17 Uhr. Lungensport, 17 Uhr. Sturz- und Gleichgewichtstraining, 8.45 Uhr. Wir-belsäulengruppe (akute Schmerzen), 9.30 Uhr; Physiotherapie Eicher; Infos: 0651/44611.

**Selbsthilfegruppe der Psychiatrie-Erfahrenen:** Treffen, 17 – 19 Uhr, Alte Schmiede, Petrusstraße 22. Ansprech-partner/Infos: 0651/24848, jo.marxen-@web.de.

## VG SCHWEICH

**Pflegestützpunkt VG Schweich:** Treffen, 18 – 20 Uhr, Schweich: Caritas-Sozial-station. Thema: Die Pflegeversiche-rungsleistungen; Referenten: Rainer Kat-zenbäcker, Christa Theis und Pflege-stützpunkt Schweich; Infos: 06502/9978601.

**Reha Plus Sport:** Diabetes-Fit-Gruppe, 15 Uhr; Lungen-Gruppe, 15 – 15.45 Uhr für Anfänger; 14.15 – 15 Uhr für Fortge-schrittene; Föhren: PhysioPoint David Pelzer. Infos: 06502/9399913.

## VEREINE &amp; VERBÄNDE

## TRIER

**Blasorchester Ehrang 1953:** Orchester-probe, 19.30 Uhr, Bürgerhaus Trier-Eh-rang, kl. Saal.

**Chor der Stadtwerke Trier 1913:** Treffen in Sängerhose und Weste für Sterbeamt Wölms, 12.45 Uhr, Kath. Pfarrkirche Christkönig. Chorprobe entfällt.  
**DJK/MJC Trier:** Frauen-Gymnastik, 19 – 20.30 Uhr, Barbaraschule, Friedrich-Wil-helm-Straße, Turnhalle. Infos: 0651/9784812. Mini-Handball für Kinder von 5 bis 8 Jahren, 16 – 17.30 Uhr, Arena. In-fos: 0651/9784813 oder joerg.hu-nold@mjc.trier.de.

**Demenzzentrum Region Trier:** Betreu-ungsgruppe Memory, 14 – 16.30 Uhr. Anmeldung/Infos: 0651/4604747.  
**FSV Trier-Tarforst:** Grundschule Tar-forst, Turnhalle: Damengymnastik, 30.30 – 21.30 Uhr; Kindersport: Jugend in Be-wegung, 17.30 – 19 Uhr, Schwerpunkt: Leichtathletik; ab 5. Klasse; Kindersport: Vorschulturnen 1 + 2, 16 – 17.30 Uhr, für Kinder ab 4 Jahren bis Schuleintritt; Männer, fit ab 40, 19.15 – 20.15 Uhr. In-fos: 0651/96796365.

**Gesundheitsinitiative Springmas:** Rü-ckenschule und Entspannung, 19 Uhr, Porta-Nigra-Schule. Infos: 0651/5616600.  
**Gesundheitspark:** Weight – Walking, 18 – 19 Uhr, Waldgelände am Römersprudel und Moselstadien. Infos/Anmeldung: 0651/4629864.

**Karate-Do und Selbstverteidigung:** Ka-rate für Jugendliche ab 8 Jahren, 17.30 – 18.45 Uhr, Pestalozzihalle. Tai Chi für Einsteiger, 20.15 – 21.15 Uhr, St. Martin Grundschule. Infos: 0651/27263.

**MGV 1880 Rheinland Ehrang:** Probe, 20 Uhr, Bahnhofsgaststätte Ehrang. Infos: 0651/67954.

## Was? Wann? Wo?

MEHR TERMINE IM INTERNET: WWW.TICKET.VOLKSFREUND.DE



## TIPP JAZZFEST

**Trier.** Der Jazz-Club Trier veranstaltet zusammen mit dem 12. Jazzfest am Dom das jährliche Landesjazzfest Rheinland-Pfalz am Samstag, 26. Mai, ab 15 Uhr und Sonntag, 27. Mai, ab 13 Uhr auf dem Domfreihof. Der musikalische Höhepunkt ist am Samstag um 20.15 Uhr mit den Swingin' Fireballs aus Bremen.

FOTO: VERANSTALTER

**MGV Trier-Euren 1912:** Probe, 20 Uhr, Feuerwehrhaus Trier-Euren. Infos: 0651/80821.

**Polizei-Sportverein 1926:** Karate, Hum-boldt-Gymnasium (HGT): 18 – 19.30 An-fänger, 19.30 – 21 Uhr Fortgeschrittene.  
**SSG Mariahof:** Nordic Walking, 9 Uhr, Parkplatz Gut Mariahof. Infos: 0651/31383.

**Skatclub 4 Buben Pallien:** Preisskat, 20 Uhr, Vereinsheim des TuS Pallien.  
**Stiftung Bahn-Sozialwerk:** Beraterbüro: 9.30 – 12 Uhr. Infos: 0651/1422506.

**TTC Gelb-Rot:** Training, Pestalozzi Hauptschule, Turnhalle, Jugend: 17.30 – 19 Uhr; Erwachsene: 18.15 – 21.45 Uhr; Infos: 0176/66845592, 0651/1504434.

**Tischtennisfreunde 50 plus:** Treffen zum Erhalt der Gesundheit und Lebens-freude, 18 Uhr, Treffpunkt Am Weiden-graben 31a. Infos: 0651/67080.

**Treffpunkt Am Weidengraben 31a:** Tref-fen des Singkreises, 15 Uhr. Infos: 0651/23716.

**Treveris-Chor Trier-Olewig:** Wichtige Chorprobe, 20 – 21.30 Uhr, Gemein-de-saal St. Anna, Olewig. Infos: 0651/9380520.

**Trimmelter SV:** Grundschule Keune, Sporthalle: Basketball (U16m), 16 – 17.30 Uhr. Wilhelm-Hubert-Cüppers-Schule: Gerätturnen Mädchen/Jungen 17 – 18.30 Uhr. Sporthalle Kürenz: Volleyball-Jugend (ab 14 Jahren), 17 – 18.30 Uhr. Infos: 0651/16588.

**TuS Pallien:** Laufftreff, 18.30 Uhr, Park-platz Waldstadion. Infos: 0651/83993.

**Turnverein Ruwer 1894:** Schulturnhalle Ruwer: Gerätturnen Mädchen Gruppe II (ab 8 Jahren), 17.30 – 19 Uhr; Gerätturnen Mädchen ab 6 Jahren, 16.30 – 17.30 Uhr. Vereinshalle Ruwer: Volleyball, 20 – 22 Uhr; Zumba (Kurs), 18.30 – 19.30 Uhr. Infos: 0651/52662.

## FREIZEIT

## TRIER

**Das Bad an den Kaiserthermen:** Hallen-bad: 6 – 22 Uhr. Wassergymnastik: 9 – 11 Uhr. Saunagarten: 10 – 22 Uhr. Infos: 0651/7172350.

**Freibad Trier-Nord:** 6 – 19.30 Uhr. Infos: 0651/25145.

**Freibad Trier-Süd:** 12 – 20 Uhr. Infos: 0651/1456875.

## VG RUWER

**Mertesdorf:** Freibad Ruwertal: 6 – 19 Uhr. Infos: 0651/52336.

## BITBURG

**Cascade-Schwimmbad:** Frühschwim-men: 7 – 8.45 Uhr (nur mit Wertkarte); Hallenbad/Sauna/Massage: 10 – 22 Uhr.

## DEMNÄCHST

## TRIER

**DGB Region Trier:** Grenzgängersprech-stunde, Fr. 25. Mai, 10 – 12 Uhr, Anmel-dung erforderlich, 0651/23037.

**TZT-Technologiezentrum:** TZT-Techno-logieZentrum, Innotreff: Businessknigge, Di, 29. Mai, 16 – 18 Uhr, Infos/Anmel-dung: 0651/81009706, kontakt@tz-trier.de.

## SERVICEADRESSEN

## TRIER

**Demenzzentrum Region Trier:** Bera-tungsstelle: 9 – 12.30 Uhr, Tel. 0651/4604747.

**Diakonisches Werk:** Schwangerschafts-konfliktberatung, Beratung für Schwan-gere in finanziellen Fragen, Beratung: 9 – 12 Uhr u.n.V. 0651/2090053.

**Exhaus:** Fanprojekt: Offener Treff für Ju-gendliche und junge Erwachsene, 16 – 22 Uhr, Infos: 0651/9917308.

**GEB-Netzwerk EMH, Wissenschafts-park Petrisberg:** Kostenlose Energie-erberatung, Anmeldung: 0651/81009740.

**Hospiz Verein Trier:** Kontakt- und Infor-mationsdienstzeiten: 10 – 12 Uhr. Infos: 0651/44656.

**HörBIZ:** Beratungsstelle für Hörgeschä-digte: 10 – 13 Uhr; Beratungstermine: 0651/9944085.

**IFD:** Integrationsfachdienst, Unterstüt-zung bei der Integration ins bzw. im Ar-beitsleben, Infos: 0651/2096250 und 0651/146500.

## Info

Karten zu vielen Veranstaltungen auf dieser Seite gibt es unter der **TV-Tickethotline 0651/7199-996**, in den TV-Servicecentern Trier, Bitburg und Wittlich oder im Internet: [www.ticket.volksfreund.de](http://www.ticket.volksfreund.de)

Wenn Sie uns Ankündigungen zusenden berücksichtigen Sie bitte: Texte für Ankündigungen auf der Service-Seite müssen drei Werkzeuge vor dem Veranstaltungstag vorliegen. Fotos benötigen eine Auflösung von mindestens 1700 Pixel in der Breite.

**Telefon** 0651/71 99-987  
**Fax** 0651/71 99-978  
**E-Mail** [service@volksfreund.de](mailto:service@volksfreund.de)  
**WWW** [ticket.volksfreund.de](http://ticket.volksfreund.de)

**PRODUKTION DIESER SEITE:**  
MARION REICHERT

## Schnelle Hilfe

**RETTUNGSDIENST: 112**  
**FEUERWEHR: 112**  
**POLIZEI: 110**

## APOTHEKEN TRIER

**St. Barbara-Apotheke,** Friedrich-Wil-helm-Str. 23, 0651/43210.

## APOTHEKEN KREIS

**Irrel,** Erlen-Apotheke, Hauptstr. 11, 06525/7710.  
**Osburg,** Osburg-Apotheke, Marktplatz 3, 06500/913310.  
**Konz,** Rats-Apotheke, Schillerstr. 10, 06501/3131.

## APOTHEKEN-NOTDIENST

**Deutsches Festnetz:** 01805/258825-PLZ (0,14 €/Min.)  
**Mobilfunknetz:** 01805/258825-PLZ (max. 0,42 €/Min.)

## ÄRZTE

**Stadt Trier mit Butzweiler, Gusterath, Kordel, Osburg, Pluwig, Ralingen, Schöndorf, Waldrach, Welschbillig.** Wenn der Hausarzt nicht erreicht wird heute, 19 Uhr, bis morgen, 7 Uhr: 0651/45555, Bereitschaftsdienstzentrale Kli-nikum am Mutterhaus, Feldstr. 16.

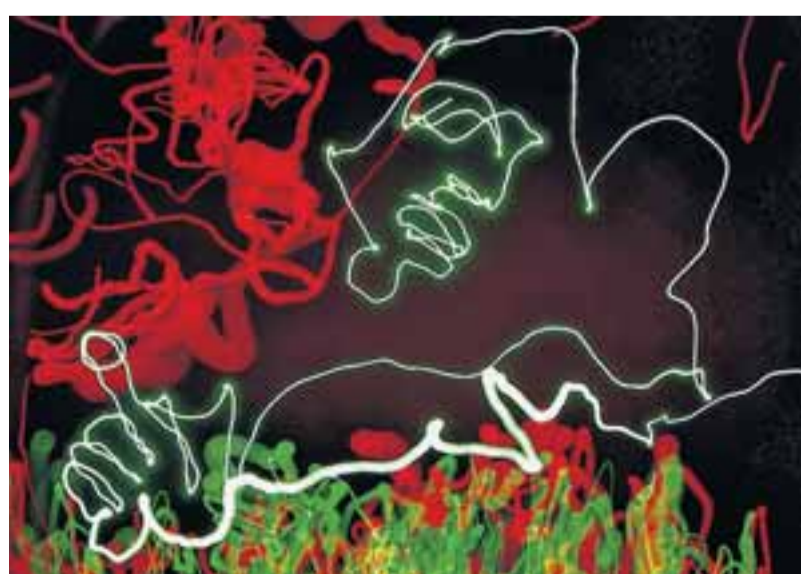
## KRANKENHÄUSER

**Hermeskeil,** St. Josef, 06503/810.  
**Saarburg,** St. Franziskus, 06581/820.  
**Trier,** Brüderkrankenhaus, 0651/2080, Schlaganfall-Nr. 0651/208-2535.  
Mutterhaus, 0651/9470.  
Evang. Elisabeth-Krankenhaus, 0651/20920.  
Marienkrankenhaus Ehrang, 0651/6830.

## SONSTIGE NOTDIENSTE

**Babyfenster Trier:** 0651/9496-222, Ru-länder Hof, Eingang Böhmerstraße.  
**Fluglärmteléfono der Bundeswehr:** 0800/8620730.  
**Frauenhaus Trier:** 0651/74444.  
**Frauennotruf SKF:** 0651/9496-100.  
**RWE Notfall:** 01802/112244  
(6 Cent pro Anruf, aus dem Mobilfunk-netz ggf. mehr).  
**SWT Notfall Gas:** 0800/7172599.  
**SWT Notfall sonstige:** 0651/7170.

**Telefonseelsorge Trier:** 0800/1110111 und 0800/1110222.  
**Vergiftungen:** 06131/19240.  
**Sanitätsdienstlicher Bereitschafts-dienst der Bundeswehr:** Sanitätszen-trum Kaserne „Auf der Ell“, Merzig, 06861/79830-13/ -35.



## TIPP ZEICHENPERFORMANCE

**Trier.** Eine großangelegte interaktive Zeichenperformance mit Klaus Maßem findet am Mittwoch, 23. Mai, ab 19.30 Uhr live im großen Saal der Tuchfabrik statt. Vorangestellt wird eine kurze Einführung in die Ausstellung und Zeichenaktion von Rainer Breuer und Dr. Stephan Brakensiek. Der Eintritt beträgt 4 Euro.

FOTO: VERANSTALTER